

Annexe au Doc.NC0672B1
Annex to

(CSH/31/mai 2003)
(HSC/31/May 2003)

ANNEXE

JEU DE CROQUIS, DESSINS OU PHOTOGRAPHIES A INSERER
DANS LE RECUEIL DES AVIS DE CLASSEMENT

(Point VII.1 de l'ordre du jour)

ANNEX

INSERTION OF PICTURES OR DRAWINGS IN
THE COMPENDIUM OF CLASSIFICATION OPINIONS

(Item VII.1 on Agenda)

MODIFICATION DU RECUEIL DES AVIS DE CLASSEMENT
A EFFECTUER PAR VOIE DE CORRIGENDUM

1. Page 19a. Avis 5606.00/1 et 2.

Nouvelle rédaction :

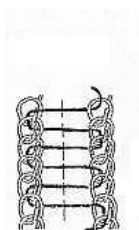
1. **"Fils présentant l'apparence de fils hérissés de poils sur toute leur longueur,** directement obtenus par découpage en leur milieu, dans le sens de la chaîne, d'étoffes constituées de deux "chaînettes" formant deux chaînes de boucles reliées entre elles par un fil enroulé dans le sens de la trame, ce dernier formant les poils après découpage.

Ces fils sont conditionnés en pelotes de 50 grammes pour la vente au détail et sont utilisés pour des travaux d'artisanat tels que le tricot à la main.

Application de la RGI 1.

Découpage de la trame
dans le sens de la chaîne

Avant
découpage



après
découpage

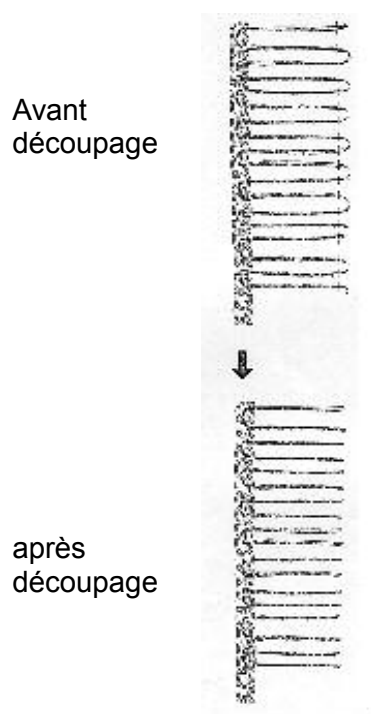


2. **Fils présentant l'apparence de fils hérissés de poils sur toute leur longueur,** constitués d'une série de boucles dans le sens de la chaîne, munie de fils de chaîne supplémentaires, lesquels sont découpés après fabrication aux fins de former les poils.

Ces fils sont conditionnés en pelotes de 50 grammes pour la vente au détail et sont utilisés pour des travaux d'artisanat tels que le tricot à la main.

Application de la RGI 1.

Découpage de la trame
dans le sens de la chaîne



2. Page 22b. Avis 6212.90 /2.

Nouvelle rédaction :

"Ceinture de soutien lombaire renforcée, à rappel postural, en tissu élastique (polyamide 43 %, élasthane guipé 25 %, coton 16 %, polyester 16 %) à structure transversale assurant la stabilité de la ceinture (évitant qu'elle ne plisse) et fermeture du type "velcro". Sa partie postérieure (largeur d'environ 27 cm) comporte trois bandes de tissu croisées (analogie fonctionnelle musculaire) et un baleinage rigide et anatomique réalisé au moyen de quatre bandes rigides disposées perpendiculairement à la longueur de la ceinture (rappel postural). Elle est commercialisée en six tailles différentes, en fonction du tour de taille du patient. Son port est recommandé pour la prévention et le traitement :

- des lombalgies et sciatalgies aiguës ou chroniques
- des traumatismes professionnels
- de l'arthrose vertébrale douloureuse
- des éventrations/hernies (soutien de la paroi abdominale)

ou pour le maintien post-interventionnel.

Application des RGI 1 (libellé du n° 62.12 et Note 1 b) du Chapitre 90) et 6.



3. Page 23a Avis 6402.99/2

Nouvelle rédaction :

"Chaussures postopératoires, ne couvrant pas la cheville, spécialement conçues pour des patients ayant subi une opération du pied ou une blessure du métatarse. Elles comportent un dessus en similicuir (des tissus textiles comportant une couche extérieure de matière plastique perceptible à l'oeil nu, et estampés pour reproduire le grain et l'aspect du cuir) contrecollé sur de la matière plastique alvéolaire, doublé d'une étoffe de bonneterie et une semelle composée de trois couches : une base en bois, une semelle intérieure en mousse de PVC et une semelle extérieure en matière plastique crantée. Ces chaussures, dont la fermeture frontale est assurée par deux bandes autoagrippantes du type velcro, sont fabriquées en série.



4. Page 27a. Avis 7323.93/1.

Nouvelle rédaction :

"**Bain-marie non électrique en acier inoxydable**, avec couvercle "roll-top", constitué d'un support (châssis) et d'une "boîte de freinage" qui maintient le couvercle, lequel, pourvu d'une poignée, pivote sur son axe et s'ouvre vers l'arrière. Le support est aménagé pour recevoir un bac à eau rectangulaire qui présente à sa partie inférieure quatre vis qui permettent de fixer un support brûleur dans lequel seront placés trois récipients contenant le combustible (sous forme de gel, par exemple). Cet appareil a une longueur de 65 cm, une largeur de 43 cm, une hauteur de 40 cm et une contenance de 9,5 litres d'eau et est conditionné en emballage pour la vente au détail avec le support brûleur à l'état démonté (sans le combustible). Il est utilisé dans les établissements où sont servis des repas buffets (hôtels notamment) pour maintenir les aliments au chaud selon le procédé bain-marie (l'eau chaude, dans laquelle sont déposés les récipients contenant les aliments, est maintenue à température constante grâce aux brûleurs). Il peut accessoirement être utilisé pour conserver les aliments au frais; dans ce cas, l'eau chaude est remplacée par des glaçons.

Application des RGI 1 et 6.

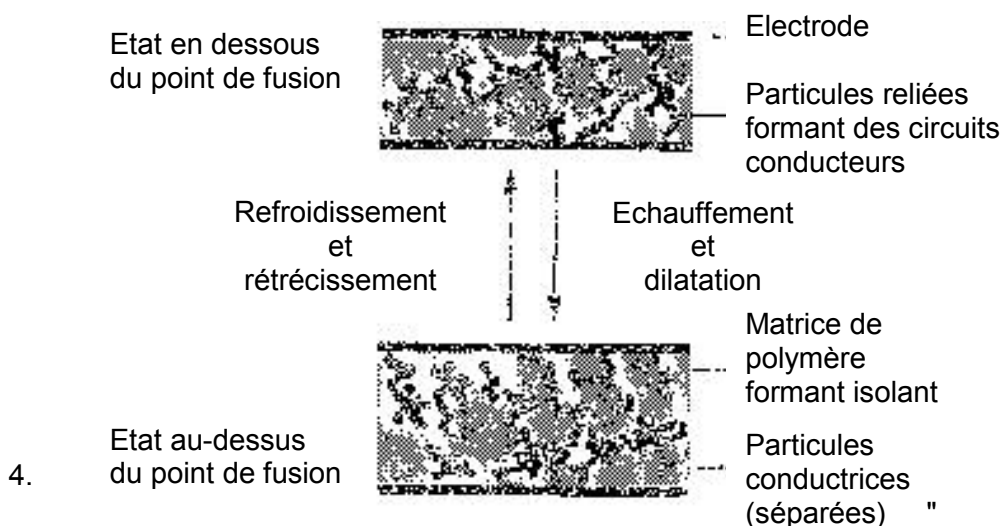


5. Page 29. Avis 7506.10/1.

Nouvelle rédaction :

"**Produit stratifié** constitué de deux couches extérieures en feuilles minces de nickel et d'une couche interne formée d'un mélange de polymères non conducteurs d'électricité (polyoléfine, fluoroplastique, etc.) et de noir de carbone conducteur. L'épaisseur de chaque couche extérieure est de 0,025 mm et celle de la couche interne est de 0,3 mm. Présenté en feuilles de 30 cm sur 40, il est utilisé après découpage à format comme fusible réamorçable dans la protection des accumulateurs, des appareils téléphoniques et de moteurs électriques de moins de 60 volts soumis à des surtensions ou aux échauffements anormaux.

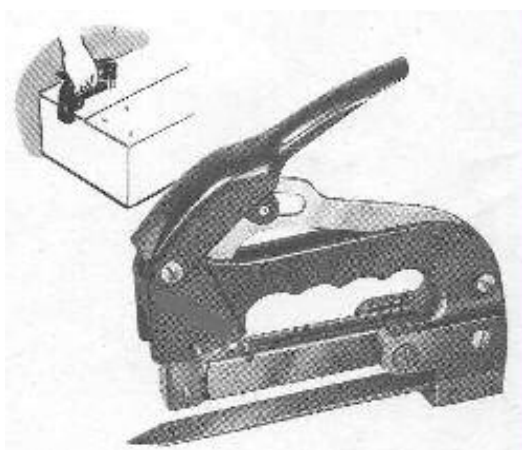
Application de la RGI 3b)."



6. Page 30. Avis 8205.59/2

Nouvelle rédaction :

"**Pinces àagrafer** des boîtes en carton, en métal commun, permettant de fixer des agrafes par pression manuelle sur les deux branches articulées dont elle est munie.



7. Page 30. Avis 8309.90 /1.

Nouvelle rédaction :

"**Couvercles en aluminium pour boîtes pour boissons ou pour denrées alimentaires** de dimensions diverses et de formes différentes (circulaire, ovale, rectangulaire à angles arrondis), comportant un rebord en vue d'un sertissage à demeure des couvercles sur des boîtes, et dont la face qui formera l'intérieur est recouverte d'un vernis de protection convenant aux boissons et aux aliments. Ces couvercles comportent en outre une incision sous forme de languette, à l'extrémité de laquelle est fixé un anneau, permettant l'ouverture aisée de la boîte suivant la partie incisée.



AMENDMENTS TO THE COMPENDIUM OF CLASSIFICATION OPINIONS
TO BE MADE BY CORRIGENDUM

1. Page 19a. Opinions 5606.00/1 and 2.

Delete and substitute :

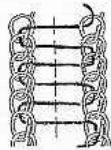
"1. **Yarn having a hairy appearance along its entire length**, made directly by cutting at the centre, up the weft, fabrics consisting of two "wales" forming two chains of loops linked up wale-wise by another thread, the latter forming the tufts after cutting.

These yarns are put up in balls of 50 grams for sale by retail and are used for handicraft work such as hand knitting.

Application of GIR 1.

Illustration of "cuting up the weft"

before cutting up



after cutting up



"

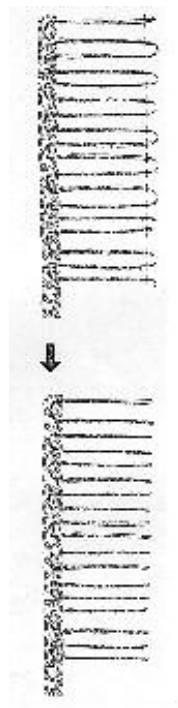
2. **Yarn having a hairy appearance along its entire length** and consisting of a chain of loops in the direction of the warp, with additional warp threads cut after manufacture to form the tufts.

These yarns are put up in balls of 50 grams for sale by retail and are used for handicraft work such as hand knitting.

Application of GIR 1.

Illustration of "cutting up the pile"

before cutting up



after cutting up

2. Page 22b. Opinion 6212.90/2

Delete and substitute :

"Reinforced **lumbar support belt**, with posture correction, of elasticised woven fabric (43 % polyamide, 25 % lapped elastane, 16 % cotton, 16 % polyester) with a crosswise structure ensuring stability of the belt (preventing it from creasing) and "velcro" fastener. In the back of the belt (width about 27 cm) are three bands of woven fabric (crossed, by analogy with muscular function) and rigid anatomical boning consisting of four rigid bands perpendicular to the length of the belt (posture correction). The belt is available in six different sizes, according to the patient's waist measurements. It is described as being used for prevention and treatment of :

- acute or chronic lumbago and sciatica
- occupational traumatism
- back pain due to vertebral arthrosis
- hernias (support of the abdominal wall),

or for post-operative support.

Application of GIR 1 (text of heading 62.12 and Note 1 (b) to Chapter 90) and GIR 6.



"

3. Page 23a Opinion 6402.99/2.

Delete and substitute :

"**Postoperative shoes**, not covering the ankle, designed for patients recovering from foot surgery or metatarsal injury. They consist of an upper of leatherette (woven textile fabric with an external layer of plastics being visible to the naked eye and embossed to simulate the grain and appearance of leather) laminated to cellular plastics with an inner lining of a knitted fabric and a sole composed of three layers : a wooden base with a PVC foam insole and a ridged plastic outer sole. These shoes, which are closed at the front by two hook and loop fasteners (Velcro strips), are mass-produced.



"

4. Page 27a. Opinion 7323.93/1

Delete and substitute :

"Non-electric stainless steel chafing dish, with a roll-top lid, consisting of a frame(housing) and a "retainer box", holding the lid, which is fitted with a handle, pivots on its axis and opens backwards. The housing is designed to hold a rectangular water pan with four screws on the bottom enabling it to be fitted onto a heating unit in which three containers of fuel (e.g., in gel form) will be placed. This appliance is 65 cm long, 43 cm wide, 40 cm high, holds 9.5 litres of water, and is put up for retail sale with the unassembled heating frame (without the fuel). It is used in establishments serving buffets (especially hotels) to keep food hot using the "bain-marie" procedure (the hot water in which the food trays are placed is kept at a constant temperature by the burners). It may additionally be used to keep food cold, in which case the hot water is replaced by ice cubes.

Application of GIRs 1 and 6.

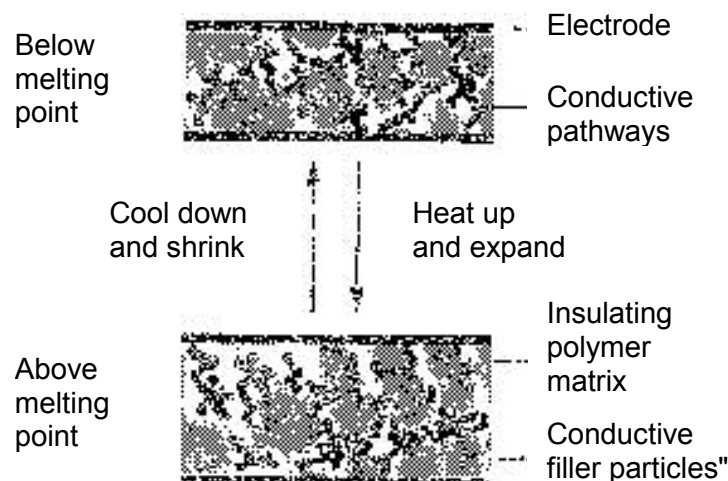


5. Page 29. Opinion 7506.10/1.

Delete and substitute :

"Laminated product consisting of two outer layers of nickel foil and an inner layer made of a mixture of non-conductive polymers (polyolefin, fluoroplastics, etc.) and conductive carbon black. Each outer layer is 0.025 mm thick and the inner layer 0.3 mm. Presented in 30 x 40 cm sheets, the product is used, after cutting to size, as a resettable fuse to protect batteries, telephones and electric motors of less than 60 V subjected to excessive voltage or high temperature.

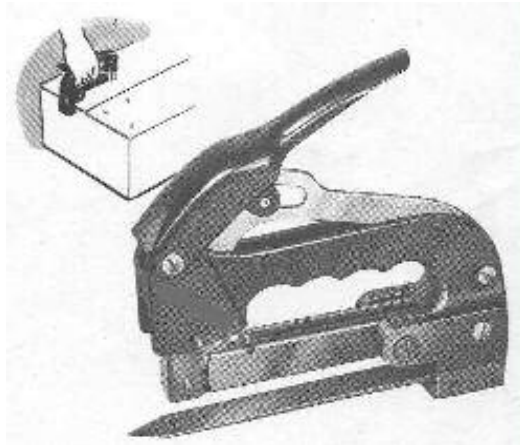
Application of GIR 3 (b)."



6. Page 30. Opinion 8205.59/2.

Delete and substitute :

"**Stapling pliers** of base metal for closing paperboard boxes, the staples being fastened by hand pressure on two pivoted limbs.



7. Page 30. Opinion 8309.90/1

Delete and substitute :

"**Aluminium tops** of different shapes (round, oval, rectangular with rounded corners, etc.) and different sizes for drink or food cans; the tops have a raised edge for permanently crimping onto the top of a can, and the bottom surface is coated with a protective varnish suitable for contact with drink or foodstuffs. The tops also incorporate an incised flap to which a ring is attached at one end, making it easy to open the can along the incised flap.



